



PROGRAMM

AKTIVITÄTEN	UHRZEIT	ORT
Vorträge von Übersetzern und Dolmetschern		
Treffen Sie Fachleute und stellen Sie Ihre Fragen	Siehe gesondertes Programm (12 Vorträge)	Erdgeschoss
Übersetzungsworkshops		
Werden Sie selbst zum Übersetzer und übersetzen Sie einen echten Text (Praxisworkshops)	Anmeldung bei der Ankunft	4. Etage
Übersetzungsspiele		
Testen Sie Ihre Sprachkenntnisse bei lustigen Spielen	10–18 Uhr	4. Etage
Dolmetschkabinen		
Versuchen Sie sich in einer echten Kabine als Dolmetscher für Ihre Muttersprache	10–18 Uhr	4. Etage
Kurzvorträge im Plenarsaal		
Lernen Sie das Europäische Parlament kennen und besichtigen Sie den Ort, an dem die Debatten stattfinden	10–18 Uhr	4. Etage
Fotoautomat		
Posten Sie Ihr Foto vom EP in den sozialen Medien	10–18 Uhr	Erdgeschoss
Filmraum		
Gönnen Sie sich zwischen den Aktivitäten eine Pause und lernen Sie uns besser kennen	10–18 Uhr	Erdgeschoss

GESPRÄCHE mit ÜBERSETZERN und DOLMETSCHERN

Fragerrunde im Anschluss – Erdgeschoss

ZEITPLAN

Warum sind Übersetzungen im demokratischen Prozess überhaupt nötig?	10.30–11.00 Uhr 14.00–14.30 Uhr
Dolmetschausbildung: Wie wird man Dolmetscher?	11.00–11.30 Uhr 14.30–15.00 Uhr
Sprachfragen: Terminologie oder die Bedeutung des treffenden Wortes	11.30–12.00 Uhr 15.00–15.30 Uhr
Als Dolmetscher von Sitzung zu Sitzung: lebenslang lernbereit sein	12.00–12.30 Uhr 15.30–16.00 Uhr
Maschinelle Übersetzung: Übersetzung im Wandel	12.30–13.00 Uhr 16.00–16.30 Uhr
Dolmetschprobleme und -lösungen: Tipps und Tricks aus erster Hand	13.00–13.30 Uhr 16.30–17.00 Uhr

